



Kursplan

för kurs på grundnivå

Italienska III, Ämneslärarprogrammet med inriktning mot arbete i gymnasieskolan

Italian III, for Teaching at Secondary Schools

30.0 Högskolepoäng

30.0 ECTS credits

Kurskod:	IT351Z
Gäller från:	VT 2015
Fastställd:	2014-09-10
Institution	Romanska och klassiska institutionen
Huvudområde:	Romanska språk
Fördjupning:	G2F - Grundnivå, har minst 60 hp kurs/er på grundnivå som förkunskapskrav

Beslut

Denna kursplan är fastställd av Humanistiska fakultetsnämnden 2014-09-10.

Förkunskapskrav och andra villkor för tillträde till kursen

Italienska II, Ämneslärarprogrammet med inriktning mot arbete i gymnasieskolan, 30 högskolepoäng, godkänt resultat på minst 27 högskolepoäng.

Kursens uppläggning

Provkod	Benämning	Högskolepoäng
3SKR	Skriftlig produktion	4.5
3STM	Språkvetenskaplig teori och metod	7.5
3ÖVP	Grammatik och översättning	3
3SJA	Självständigt arbete	15

Kursens innehåll

I kursen ingår följande delkurser:

Skriftlig produktion, 4.5 hp;

Delkursen behandlar olika grammatiska moment såsom italiensk morfosyntax och textgrammatik samt kontrastiv grammatik. Stor tonvikt läggs vidare på textbindning, interpunktion, register- och stilmarkörer. Studenterna skall förbättra sin skriftliga språkfärdighet, på såväl grammatisk som textlingvistisk nivå.

Grammatik och översättning, 3 hp;

Delkursen behandlar grammatik ur ett kontrastivt perspektiv där man översätter meningar och längre texter från italienska till svenska samt från svenska till italienska.

Språkvetenskaplig teori och metod, 7.5 hp;

Delkursen behandlar den grundläggande lingvistiska terminologin, lingvistikens arbetsområden och arbetssätt. Den behandlar även de olika språkliga nivåerna, fonologi, morfologi, syntax och semantik, och ger en introduktion till språktypologin.

Självständigt arbete, 15 hp;

Inom delkursen skriver studenten ett större vetenskapligt arbete utifrån en språkvetenskaplig metod med ämnesdidaktisk inriktning.

Förväntade studieresultat

Efter avslutad kurs i Skriftlig produktion ska studenten kunna:

- skriva olika typer av italienska texter med efter sammanhanget växlande krav;
- kunna reflektera över egna texter och deras funktion i olika kommunikativa sammanhang;
- identifiera och analysera grammatiska konstruktioner i givna texter;

Efter avslutad kurs i Grammatik och översättning ska studenten kunna:

- översätta meningar och längre texter från svenska till italienska och från italienska till svenska;
- självständigt söka upp och använda en- och tvåspråkiga ordböcker samt italienska grammatiska handböcker.

Efter avslutad kurs i Språkvetenskaplig teori och metod ska studenten kunna:

- redogöra för språkvetenskapliga teorier och metoder och applicera dessa i muntlig och skriftlig analys av det italienska språket, på italienska.

Efter avslutad kurs i Självständigt arbete ska studenten kunna:

- genomföra en forskningsuppgift inom en given tidsram och författa ett självständigt arbete på italienska;
- söka, samla, värdera och kritiskt tolka relevant information i en problemställning inom det ämnesdidaktiska forskningsfältet;
- självständigt identifiera, formulera och lösa problem utifrån kunskap om tillämpliga metoder inom ämnesdidaktik;
- muntligt och skriftligt på italienska redogöra för och diskutera arbetets syfte och resultat;
- uppvisa förmåga att kritiskt granska och diskutera vetenskaplig text;
- uppvisa kunskap om och beakta gällande forskningsetiska normer.

Undervisning

Undervisningen sker i form av föreläsningar och seminarier. Undervisningen är obligatorisk. Undervisningen ges till största del på italienska.

För mer detaljerad information se aktuell kursbeskrivning.

Kunskapskontroll och examination

a) Kursen examineras på följande vis:

Examinationen sker på delkurserna sker på följande sätt:

- delkursen i Skriftlig produktion examineras genom 4-8 skriftliga inlämningsuppgifter;
- delkursen i Grammatik och översättning examineras genom ett skriftligt salsprov;
- delkursen i Språkvetenskaplig teori och metod examineras genom 4-6 muntliga redovisningar, 2-6 skriftliga inlämningsuppgifter, en hemtentamen samt ett skriftligt salsprov.
- delkursen självständigt arbete examineras genom ett skriftligt självständigt arbete, försvar av det egna arbetet samt opposition på annan students arbete.

För mer detaljerad information se aktuell kursbeskrivning.

b) Betygssättning sker enligt en sjugradig målrelaterad betygsskala:

A = Utmärkt
B = Mycket bra
C = Bra
D = Tillfredsställande
E = Tillräckligt
Fx = Otillräckligt
F = Helt otillräckligt

c) Kursens skriftliga betygskriterier meddelas vid kursstart (se aktuell kursbeskrivning).

d) För att få slutbetyg på hela kursen krävs lägst betyget E på samtliga moment/delkurser och fullgjord närvaro. Dock kan frånvaro upp till motsvarande 20 % per delkurs kompenseras med uppgift/er som meddelas av läraren. Vid mer frånvaro än 20 % på en delkurs får studenten gå om den. För mer detaljerad information hänvisas till kursbeskrivningen.

Sammanfattningsbetyget sätts som ett medelbetyg vilket räknas fram enligt denna modell: Delkursernas poängsumma multipliceras med en siffra där bokstavs-betygen översätts enligt följande: A=5, B=4, C=3, D=2, E=1. Medelbetyget översätts tillbaka till bokstav igen. Om slutsumman ligger mitt emellan två heltal

(exempelvis 2.5) visar betygskalkylatorn två betyg (C/D). Det högre av dessa två betyg blir då det som sätts på kursen. Skulle medlet exempelvis vara 2.51 blir betyget C och 2.49 blir betyget D.

Principerna för sammanvägning av de enskilda examinationsuppgifterna framgår av betygskriterierna.

e) Studerande som fått lägst betyget E på prov får inte genomgå förnyat prov för högre betyg.

Studerande som fått betyget Fx eller F på prov två gånger av en och samma examinator har rätt att få en annan examinator utsedd för att bestämma betyg på prov vid nästa provtillfälle, om inte särskilda skäl talar emot det. Hemställan härom ska göras till institutionsstyrelsen.

För varje kurstillfälle ska minst två examinationstillfällen finnas under aktuell termin. Minst ett examinationstillfälle ska dessutom erbjudas den termin eller det år som kurstillfälle saknas.

f) Komplettering av all examination förutom salsprov kan medges om studenten ligger nära gränsen för godkänt. Studenten ansvarar för att själv kontakta examinator för sådan kompletteringsuppgift. Kontakt med examinator ska tas inom 6 månader från betygdatum. Uppgiften ska lämnas/fullgöras senast det datum som examinator bestämmer.

g) Student som påbörjar arbetet med det självständiga arbetet har rätt till sammanlagt minst 15 timmar handledartid. Handledartiden kan vara individuell eller gälla en mindre grupp.

h) Vid betygssättning av examensarbetet kommer följande bedömningsgrunder att användas: förståelse av den förelagda uppgiften, genomförande av undersökningen/den teoretiska uppgiften, kunskap om den teoretiska bakgrunden, tolkning och analys av resultaten, självständighet, förmåga att hålla den fastställda tidsplanen för arbetet, presentation - muntlig redovisning, presentation - skriftlig redovisning. Muntlig och skriftlig redovisning ska ske på god italienska.

i) Byte av handledare kan ske vid särskilda omständigheter. Begäran om ett sådant byte, med motivering, ska alltid göras hos institutionsstyrelsen.

Byte av examinator kan endast ske när student är underkänd på ett prov. Se ovan under e) där reglerna för detta anges.

j) Student som under det aktuella kurstillfället inte blir klar i tid med påbörjat examensarbete har inte rätt till mer handledartid. Dock har studenten alltid rätt att få sitt examensarbete bedömt vid efterföljande examinationstillfälle.

Övergångsbestämmelser

När kursplanen är upphävd har studenten rätt att examineras en gång per termin enligt föreliggande kursplan under en avvecklingsperiod på tre terminer.

Begränsningar

Kursen får inte tillgodoräknas i examen samtidigt med sådan inom eller utom landet genomgången och godkänd kurs, vars innehåll helt eller delvis överensstämmer med innehållet i kursen, t.ex. Påbyggnadskurs i italienska, 20 poäng, Påbyggnadskurs i italienska, 10 poäng.

Kurslitteratur

Se aktuell kursbeskrivning på institutionens hemsida www.su.se/romklass/utbildning senast en månad före kursstart.